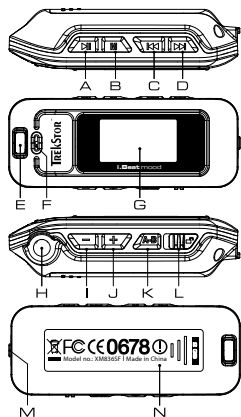


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ i.Beat mood (FM)



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1) Индикаторы и кнопки управления плеера TrekStor i.Beat mood.



- A. Кнопка включение/выключение/пауза воспроизведение
- B. Кнопка вызов меню настроек
- C. Кнопка перемотка назад/перемещение курсора
- D. Кнопка перемотка вперед/перемещение курсора
- E. Петля для ремешка
- F. Микрофон
- G. ЖК дисплей
- H. Разъем для подключения наушников
- I. Кнопка уменьшение громкости
- J. Кнопка увеличение громкости
- K. Кнопка запись
- L. Переключатель блокировка всех кнопок
- M. Порт USB
- N. Крышка батарейного отсека²⁾ Подключение плеера TrekStor i.Beat censo к компьютеру.

2) Подключение плеера TrekStor i.Beat mood к компьютеру.

Примечание для пользователей Windows 98: Скачайте драйвер с нашего Интернет-сайта <http://www.trekstor.de>. Пронсталируйте драйвер перед тем, как подключать плеер TrekStor i.Beat mood к Вашему компьютеру.

Подсоедините плеер TrekStor i.Beat mood к USB разъему Вашего компьютера при помощи USB кабеля из комплекта поставки. Операционная система автоматически опознает плеер TrekStor i.Beat mood и добавит в системную папку "My Computer" («Мой компьютер») устройство: "MOOD FM", соответствующее внутренней памяти плеера TrekStor i.Beat mood.

3) Обмен данными между плеером TrekStor i.Beat mood и компьютером.

Копирование незащищенных файлов.

- a) При помощи компьютерной мышки выберите нужные Вам файлы (например, MP3 файлы). Нажмите правую кнопку мышки и выберите пункт ниспадающего меню "Сору" («Копировать»).
- b) В системной папке "My Computer" («Мой компьютер») выберите при помощи мышки сменный диск "MOOD FM".
- c) Нажмите правую кнопку мышки и выберите пункт ниспадающего меню "Paste" («Вставить»). Выбранные Вами файлы будут записаны на Ваш плеер TrekStor i.Beat mood.

Копирование защищенных DRM9 WMA файлов.

Для копирования защищенных DRM9 файлов Вам необходимо использовать Windows Media® Player (имеется ввиду версия Windows Media® Player 9).

- a) Подсоедините Ваш MP3 плеер к компьютеру и запустите программу Windows Media® Player.
- b) На панели задач медиаплеера кликните мышкой на иконке “Copy to CD or Device” («Копировать на CD или другое устройство»).
- c) При помощи мышки перетащите выбранные Вами файлы в левую область медиаплеера “Items to Copy” («Данные для копирования»).
- d) Кликните мышкой на меню “Items in Device” («Доступные устройства»), расположенном в правой верхней части экрана медиаплеера, и в выпадающем меню выберите Ваш плеер.
- e) Кликните мышкой на иконке “Copy” («Копировать»), расположенной в правой верхней части экрана медиаплеера, и выбранные Вами файлы будут переписаны на Ваш плеер.

Примечание: Ни в коем случае не отсоединяйте плеер от разъема USB Вашего компьютера по время копирования данных!

4) Безопасное отсоединение плеера TrekStor i.Beat mood от компьютера.

Windows® 98(SE): Щелкните левой кнопкой мышки на иконке “Safety remove hardware” («Безопасное отсоединение аппаратуры»), расположенной на панели задач (в правом нижнем углу экрана). Во всплывающем меню “Safety remove hardware” («Безопасное отсоединение аппаратуры») выберите пункт “TrekStor i.Beat mood FM”, щелкните левой кнопкой мышки и в следующем меню выберите пункт “Yes («Да»)”. Плеер будет отсоединен от компьютера.

Windows® 2000/ME/XP/Vista: Щелкните левой кнопкой мышки на иконке “Safety remove hardware” («Безопасное отсоединение аппаратуры»), расположенной на панели задач (в правом нижнем углу экрана). Во всплывающем меню “Safety remove hardware” («Безопасное отсоединение аппаратуры») выберите пункт “Safety Remove Storage Device – Drive (X:)” («Безопасное отсоединение логического диска X:»), где X- это буква, которой у Вас обозначен логический диск, соответствующий плееру TrekStor i.Beat mood. Плеер будет отсоединен от компьютера.

Примечание: Для предотвращения повреждения плеера или потери данных всегда пользуйтесь описанной процедурой для отсоединения плеера от компьютера.

5) Обновление Firmware (прошивки) плеера TrekStor i.Beat mood.

Компания TrekStor непрерывно совершенствует свои продукты. Например, мы планируем добавлять в наши плееры все новые и новые языки. Вы всегда можете загрузить последнюю версию firmware (прошивки) с нашего Интернет-сайта <http://www.trekstor.de>.

Примечание: Пожалуйста, для предотвращения повреждения плеера TrekStor i.Beat mood внимательно читайте все инструкции и точно их выполняйте.

Примечание: При выполнении процедуры обновления прошивки все файлы будут стерты из памяти плеера! Предварительно скопируйте нужные Вам файлы на компьютер.

Примечание: Для предотвращения поломки плеера не отключайте его от компьютера, пока процедура обновления прошивки не будет полностью завершена!

- a) Скачайте файл с прошивкой (*.zip) с нашего Интернет-сайта <http://www.trekstor.de> и разархивируйте его в выбранную Вами папку на компьютере.
- b) Для установки программного обеспечения, обновления прошивки запустите файл "Setup.exe" и следуйте инструкциям. На Ваш компьютер будет установлена программа обновления прошивки "Firmware Update".
- c) Подсоедините плеер TrekStor i.Beat mood к USB разъему Вашего компьютера при помощи USB кабеля из комплекта поставки.
- d) Для обновления прошивки Вашего плеера последовательно выбирайте мышкой пункты меню системы Windows: "Start" -> "Programs" -> "TrekStor i.Beat mood" -> "Firmware Update" («Старт» -> «Программы» -> "TrekStor i.Beat mood" -> "Firmware Update").
- e) Программа обновления прошивки начнет поиск плеера TrekStor i.Beat mood, и после его обнаружения на экране компьютера появится диалоговое окно, предупреждающее, что при процедуре обновлении прошивки все данные на плеере будут утеряны. Выделите пункт меню "OK" («Подтверждение»).
- f) На экране компьютера появится следующее диалоговое окно.

Примечание: Если Вы выберете пункт меню "Format Data Area" («Форматирование данных»), то все данные в памяти Вашего плеера TrekStor i.Beat mood будут стерты. Для предотвращения случайного удаления файлов система выдаст предупреждающее сообщение. Выберите пункт "Yes" («Да»), если Вы действительно хотите стереть данные.

- g) Для активизации процедуры обновления прошивки TrekStor i.Beat mood выберите пункт "Start" («Начать»).
- h) В процессе обновления прошивки система Windows на некоторое время «потеряет» плеер TrekStor i.Beat mood как подключенное устройство и может запустить процедуру установки нового устройства "Found new hardware wizard". Следуйте инструкциям этой процедуры Windows.
- i) Подождите, пока процесс обновления прошивки полностью закончится. При этом в диалоговом окне появится надпись "Complete" («Выполнено»).
- j) Выйдите из программы, нажав на пункт меню "Close" («Закрыть»).
- k) Отсоедините плеер TrekStor i.Beat mood от USB порта Вашего компьютера.




6) Форматирование встроенной памяти плеера TrekStor i.Beat mood.


- a) Подсоедините плеер TrekStor i.Beat mood к USB разъему Вашего компьютера.
- b) Скопируйте все важные файлы с плеера TrekStor i.Beat mood на Ваш компьютер.
- c) В системной папке "My Computer" («Мой компьютер») выберите при помощи мышки сменный диск "MOOD FM" .
- d) Нажмите правую кнопку мышки и выберите пункт ниспадающего меню "Format" («Форматирование»).
- e) В подменю "File system" («Файловая система») выберите пункт "FAT32".
- f) Для запуска процесса форматирования щелкните мышкой на кнопке "Start" («Начать»).


7) Управление плеером TrekStor i.Beat mood.

Включение и выключение плеера.






Для того чтобы включить плеер TrekStor i.Beat mood, однократно нажмите кнопку .

При первом включении плеера плеер TrekStor i.Beat mood на дисплее появится меню выбора языка интерфейса плеера. Выберите нужный Вам язык при помощи кнопок  и , и нажмите кнопку  для подтверждения Вашего выбора.

Для выключения плеера TrekStor i.Beat mood нажмите и удерживайте кнопку  примерно 3 секунды.

Примечание: Убедитесь, что переключатель  зафиксирован в левом положении, т.е. кнопки плеера не заблокированы. При блокировке кнопок на дисплее плеера появляется соответствующий символ блокировки.

Настройка плеера.

Плеер TrekStor i.Beat mood поддерживает несколько режимов работы. Для выбора режима нажмите и удерживайте одну секунду кнопку . При помощи кнопок  и  выберите требуемый режим и однократно нажмите кнопку  для подтверждения Вашего выбора. Для выхода из меню нажмите кнопку .

Режим Music (Воспроизведение музыки).


Выберите режим Music.

В центре третьей строки дисплея отображается общее количество треков (файлов) и номер воспроизводимого трека (файла) в формате 003 / 027, где



003 – номер воспроизводимого трека (файла);

027 – общее количество треков (файлов).



• **Воспроизведение**

Для начала воспроизведения аудиофайла нажмите кнопку . Время воспроизведения текущего трека (файла) отображается справа в третьей строке дисплея.



• **Пауза**

Для временной приостановки воспроизведения нажмите кнопку . Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку  еще раз.



• **Остановка воспроизведения**



Для остановки воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку  в течение одной секунды. Для возобновления воспроизведения файла с самого начала нажмите кнопку .

• **Смена воспроизводимого аудиофайла.**



Для перехода к следующему файлу нажмите кнопку . Для перехода к предыдущему файлу нажмите кнопку .



• **Быстрая прокрутка аудиофайла в прямом или обратном направлениях.**

Для быстрой прокрутки воспроизведения текущего аудиофайла в прямом или обратном направлениях нажмите и удерживайте одну из соответствующих кнопок  или .

Примечание: Чем дольше Вы удерживаете одну из кнопок  или , тем быстрее происходит прокрутка аудиофайла.


- **Изменение громкости звука.**







Нажмите одну из кнопок  или  для увеличения или уменьшения громкости звука соответственно. Диапазон изменения громкости: 0 – 21. Текущее значение уровня громкости отображается слева на верхней строке дисплея.

Примечание: Если Вы будете удерживать одну из кнопок  или , то громкость звука изменится очень существенно.





Режим Folder (Выбор папки).

Выберите режим Folder.

Перейти в режим выбора папки можно из любого режима, просто нажав кнопку .

Для выбора нужного файла используйте кнопки  и . Для начала воспроизведения выбранного файла нажмите кнопку . Для входа в подпапку выберите ее и нажмите кнопку . Для возврата к верхней папке нажмите кнопку . Для выхода из режима Folder нажмите кнопку , когда Вы находитесь в корневой папке.

- **Удаление файла.**


Войдите в режим Folder. Выберите требуемый файл, как описано выше, нажмите кнопку . Для подтверждения удаления файла в появившемся подменю при помощи кнопок  и  выберите пункт “Yes” («Да») и нажмите кнопку .

Примечание: Удаление файла, который в данный момент воспроизводится, приведет к остановке воспроизведения.



Режим FM radio (FM радио) (Опционально).

Выберите режим FM радио.


Замечание: При работе в данном режиме всегда подключайте наушники к соответствующему разъему плеера, поскольку шнур наушников выполняет роль антенны.

Чтобы перейти в меню FM радио, нажмите кнопку . В этом режиме Вы можете осуществить запуск автоматического поиска радиостанций, сохранять и удалять найденные радиостанции. Для выхода из режима FM радио нажмите и удерживайте кнопку M одну секунду.



- **Автоматический поиск и сохранение радиостанций.**

Для запуска процедуры автоматического поиска и сохранения в памяти плеера найденных радиостанций в режиме FM радио выберите пункт меню “Auto Scan” («Автоматический поиск») и подтвердите свой выбор нажатием кнопки . На дисплее появится вопрос “Start auto scan?” («Начать автопоиск?»). В появившемся подменю выберите пункт “Yes” («Да») и нажмите кнопку . Плеер TrekStor i.Beat mood найдет и сохранит первые 30 радиостанций с хорошим качеством приема. Количество найденных станций будет отображено на верхней строке дисплея.





- **Переключение между режимом ручного поиска и режимом предустановок.**

Режим работы плеера отображается слева на второй строке дисплея: “Manual” («Ручной поиск») или “Station” («Предустановленные станции»). Нажатием кнопки  Вы можете переключаться из одного режима в другой и обратно.




- **Выбор для прослушивания сохраненных радиостанций.**

В режиме “Station” («Предустановленные станции») при помощи кнопок  и  выберите одну из сохраненных радиостанций. Номер активной радиостанции отображается на верхней строке дисплея в формате 02/25, где 02 – номер активной радиостанции; 25 – общее число сохраненных радиостанций.




- **Ручной поиск и сохранение радиостанций.**

В режиме "Manual" («Ручной поиск») каждое нажатие одной из кнопок  или  приводит к изменению текущей радиочастоты на 0.1МГц. Если нажать и удерживать одну из кнопок  или , то плеер TrekStor i.Beat mood будет автоматически изменять текущую радиочастоту в сторону уменьшения или увеличения соответственно, пока не найдет очередную радиостанцию с хорошим качеством приема.



- **Сохранение найденных вручную радиостанций.**

В режиме "Manual" («Ручной поиск») найдите нужную Вам радиостанцию и перейдите к пункту меню "Save station" («Сохранение радиостанции»). Используя кнопки  и , выберите номер, который Вы хотите присвоить найденной радиостанции, и нажмите кнопку  для подтверждения Вашего выбора. Плеер предложит Вам сохранить радиостанцию под следующим свободным номером. Помните, что максимальное количество радиостанций, которое может запомнить плеер TrekStor i.Beat mood равно 30. Если Вы выберете номер уже сохраненной радиостанции, то новая радиостанция заменит ее.

- **Удаление сохраненных радиостанций.**

В режиме FM радио выберите пункт меню "Delete Station" («Удаление радиостанции»). Слева на второй верхней строке дисплея появится вопрос "Delete?" («Удалить?»). Используя кнопки  и , выберите номер радиостанции, которую Вы хотите удалить, и нажмите кнопку  для подтверждения Вашего выбора. Для отказа от удаления нажмите кнопку MENU. Если ни одна из кнопок не будет нажата на плеере в течении пяти секунд, то плеер, не удаляя никакой радиостанции, вернется в активный до этого режим: "Preset" («Предустановки») или "Scan" («Ручной поиск»).



- **Запись радиостанций FM диапазона.**

В режиме FM радио для того, чтобы начать запись текущей радиостанции, нажмите кнопку . Для остановки текущей записи нажмите кнопку  еще раз.

Примечание: Все записанные с FM радио аудиофайлы хранятся на плеере TrekStor i.Beat mood в папке "FM".

Voice (Запись голоса).

Выберите режим Voice.





Вы можете записать Ваш голос при помощи встроенного микрофона. Для начала записи нажмите кнопку . Для остановки текущей записи нажмите кнопку  еще раз.

Примечание: Все записанные с микрофона аудиофайлы хранятся на плеере TrekStor i.Beat mood в папке "VOICE".

Режим Settings (Настройки).

Выберите режим Settings.

В режиме Settings (Настройки) вы можете изменить настройки эквалайзера, выбрать режим воспроизведения, отрегулировать контрастность ЖК дисплея и время его подсветки, установить таймер выключения плеера или уровень качества записи.

Выберите параметр, который Вы хотите настроить при помощи кнопок управления курсором  и , и нажмите кнопку  для подтверждения Вашего выбора. Для выхода из режима Settings (Настройки) нажмите кнопку .

- **Equalizer (Эквалайзер).**

В этом разделе Вы можете выбрать одну из 6 предустановленных настроек эквалайзера. Normal (Нормальный), Rock (Рок), Jazz (Джаз), Classical (Классика), Pop (Поп), Bass (Басы). Текущая настройка эквалайзера отображается в слове в верхней строке дисплея, когда плеер находится в режиме Music (Воспроизведение).

- **Playback mode (Режим воспроизведения).**

В этом разделе Вы можете выбрать один из 6 предустановленных режимов воспроизведения. Текущий режим воспроизведения отображается в центре верхней строки дисплея.

Normal (Нормальный): Каждый трек (файл) воспроизводится однократно.

Repeat one (Повторение трека): Циклическое воспроизведение текущего трека (файла).

Repeat all (Повторение всех треков): Повторное воспроизведение всех треков (файлов) из всех папок.

Folder (Повторение папки): Однократное повторное воспроизведение всех треков (файлов) в текущей папке.

Repeat folder (Циклическое повторение папки): Циклическое воспроизведение всех треков (файлов) в текущей папке.

Shuffle (Случайное воспроизведение): Все треки (файлы) из текущей папки воспроизводятся однократно в случайной последовательности.

Shuffle repeat (Циклическое случайное воспроизведение): Все треки (файлы) из текущей папки бесконечно воспроизводятся в случайной последовательности.

Preview (Кратное содержание): Последовательное воспроизведение начальных десяти секунд каждого трека (файла).

- **Display (Настройка дисплея).**

Contrast (Контраст): В этом разделе Вы можете изменить контрастность ЖК дисплея.

Display time (Подсветка): В этом разделе Вы можете установить время, через которое подсветка ЖК дисплея будет гаснуть. Доступны следующие значения: always off (всегда выключена), 5 секунд, 10 секунд, always on 50% (всегда включена на 50%) и always on 100% (всегда включена на 100%).

- **Sleep Timer (Таймер выключения).**

В этом разделе Вы можете установить время, после которого плеер TrekStor i.Beat mood автоматически выключится. Допустимые значения: 30 минут, 60 минут, 90 минут, 120 минут, Disable (Запрещено).

- **Shutdown (Таймер засыпания).**

В этом разделе Вы можете установить время, после которого плеер TrekStor i.Beat mood автоматически выключится, если на нем не будет нажата ни одна из кнопок. Допустимые значения: 1 минута, 2 минуты, 5 минут, Disable (Запрещено).

- **Record Setting (Настройка качества записи).**

В этом разделе Вы можете установить уровень качества записи голоса со встроенного микрофона. Чем выше качество записи, тем больше места в памяти плеера занимает записанный аудиофайл. Допустимые значения: 8000 Гц, 11000 Гц, 16000 Гц.

Примечание: Качество записи радиостанций установлено по умолчанию 44.1 кГц и не может быть изменено.

- **Text scroll speed (Скорость прокрутки текста).**

В этом разделе Вы можете откорректировать скорость прокрутки информации о треке (файле).

Режим System (Системные настройки).

Выберите режим System.

В этом режиме Вы можете узнать, какой объем свободной памяти остался на Вашем плеере и какая версия Firmware (прошивки) на нем установлена. Кроме того, Вы можете выбрать язык экранного меню или восстановить заводские настройки плеера.

- **Memory/FW (Информация о системе).**

В этом разделе Вы можете узнать, какой объем у Вашего плеера и сколько осталось свободной памяти, а так же какая версия Firmware установлена на плеере TrekStor i.Beat mood.

- **Language (Язык).**

В этом разделе Вы можете выбрать язык экранного меню плеера TrekStor i.Beat mood.

- **Load default (Заводские настройки).**

В этом разделе Вы можете восстановить заводские настройки плеера TrekStor i.Beat mood. При этом все записанные на плеере файлы будут сохранены.

Примечания:

- *Этот MP3 плеер оптимизирован для использования наушников с импедансом 32Ом. Попытка использования наушников с более низким импедансом может привести к поломке наушников или самого плеера. Особенно это касается плееров с двумя разъемами для наушников.*
- *Разрядка батарей плеера может привести к прерыванию передачи данных между плеером и компьютером. В этом случае плеер необходимо отсоединить от разъема USB компьютера и подсоединить заново.*
- *Громкость этого устройства может быть очень сильной. Для предотвращения потери слуха не прослушивайте записи на максимальной громкости в течение длительного промежутка времени. Если Вы услышали шум в ушах, то немедленно уменьшите громкость воспроизведения или выключите MP3 плеер полностью. Помните, что прослушивание очень громкой музыки через любые наушники может привести к длительной потере слуха! Через некоторое время Вы можете привыкнуть к прослушиванию громкой музыки, и Вам будет казаться, что уровень громкости нормальный, но, на самом деле, это будет означать, что Ваш слух уже ослаб. Чем большую громкость Вы используете для прослушивания, тем выше опасность для Вашего слухового аппарата.*
- *Использование наушников при вождении автомобиля или мотоцикла крайне нежелательно и запрещено в некоторых странах. Всегда полностью концентрируйтесь только на вождении. Прекратите прослушивание MP3 плеера, если Вы устали, рассеяны и должны продолжать управлять автомобилем или выполнять любые другие действия, требующие Вашего полного внимания.*
- *Не используйте USB кабель длиной более 3 метров.*

Информация, приводимая в Руководстве Пользователя, соответствует характеристикам конкретного устройства. Производитель (TrekStor) продолжает постоянно совершенствовать продукцию, и любые характеристики последующих моделей могут изменяться без специального уведомления отдельных потребителей.

Вместе с тем производитель гарантирует, что данный продукт полностью соответствует своему назначению. Производитель не несет ответственности за повреждение или потерю данных и любые последствия этого.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ОБОРУДОВАНИЕ

Память	512 Мб, 1Гб, 2 Гб
Дисплей ...	OLED с 2 цветами, 1.0 дюйма, 24 мм x 13 мм, 128 x 64 пиксела, 4 строчный
Разъемы	USB 2.0, Разъем для наушников (3.5 мм)
Цвет	серый / синий
Габариты	73 мм x 28 мм x 19 мм
Вес	приблизительно. 22 г (без батареи)

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И ЗАПИСЬ

Поддерживаемые форматы	MP3 (CBR/VBR, 32 - 320 kBit/s), WAV (8 - 16 kHz), WMA (32 - 320 kBit/s)
Цифровое управление файлами	WMA DRM9
Эквалайзер	Bass, Jazz, Classical, Normal, Pop, Rock
Информация о файлах	имя файла, ID3 тэги
Режимы воспроизведения	нормальный, повтор трека, повтор всех треков, случайное воспроизведение
Источник записи	встроенный микрофон встроенный стерео FM тюнер
Качество записи	Запись голоса : WAV (8 - 16 kHz) : FM радио WAV (8 - 16 kHz)

ПИТАНИЕ

Источник питания	1 x AAA батарея
Максимальное время воспроизведения	16 часов

КОММУНИКАЦИЯ С КОМПЬЮТЕРОМ

Поддерживаемые операционные системы ..	
Microsoft Windows®98(SE) / ME / 2000 / XP / Vista, Mac® OS X from 10.3.x, Linux® from Kernel 2.4.x	
Максимальная скорость передачи данных	1.1 MB/s
Поддержка USBMSC
Максимальная скорость передачи данных	1.1 MB/s

ДРУГИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Управление файлами	навигационные папки
Выход наушников, импеданс	5 mW (l) + 5 mW (r), 32 Ома
Частотный диапазон	20 Hz - 20 kHz
Коэффициент сигнал-шум	> 90 dB
Язык	Русский , German, English, French, Italian, Spanish, Polish, Portuguese, Swedish, Turkish, Dutch, Hungarian, Greek



AI36